



**Cyfarfod Cyngor Tref Tregaron mis Mai yn dilyn y Cyfarfod Cyffredinol Blynyddol /  
Tregaron Town Council May Meeting following the AGM –  
Nos Lun / Monday 20.05.2024**

7.30yh/pm – yn Neuadd Goffa Tregaron / Memorial Hall

**COFNODION CYFARFOD MIS MAI /MAY MEETING MINUTES**

1.	<p>PRESENNOL / PRESENT: Cyng/Cllr Arwel Jones, Rhydian Wilson, Catherine Hughes, Rhian Jones, Rhian Hughes, Meirian Morgan, Gwion James a Dewi Evans.</p> <p>Clerc / Clerk – Fflur Lawlor</p> <p>PSCO John Evans</p> <p><b>YMDDIHEURIADAU / APOLOGIES</b> Cyng / Cllr Owain Pugh, Sian Jones &amp; Dafydd Richards</p>	
2.	<p><b>ADRODDIAD YR HEDDLU / POLICE REPORT</b> Roedd PSCO John Evans yn bresennol – cwpwl o bethau i'w adrodd dros y mis diwethaf.</p> <p><i>PSCO John Evans was present – couple of things to report from the last month.</i></p>	
3.	<p><b>DATGELU BUDDIANNAU PERSONOL / DECLARATION OF PERSONAL INTEREST</b> Dim i'w gofnodi. <i>Nothing to report.</i></p>	
4.	<p><b>CADARNHAU COFNODION / CONFIRM MINUTES – 15/04/2024</b> Cytunwyd bod y cofnodion yn rhai cywir.</p> <p><i>It was agreed that this was a true record of the minutes.</i></p> <p>Cynnig/Proposed: Cyng/Cllr Arwel Jones Eilio/Seconder: Cyng/Cllr Meirian Morgan</p>	
5.	<p><b>MATERION YN CODI O'R COFNODION / MATTERS ARISING FROM MINUTES</b> 8 – 15 – Cysylltodd y Clerc ag Un Llais Cymru ac e-bostiwyd tystysgrif ddwyieithog. <i>Clerk contacted One Voice Wales and they emailed a bilingual certificate.</i></p> <p>12 – Torri Porfa - Clerc wedi siarad gyda'r contractwr D.Benjamin ac mae'n meddwl y bydd angen mwy na 3 toriad ar yr ymylon. Penderfynwyd monitro'r sefyllfa dros y mis nesaf a'i drafod yn y cyfarfod nesaf.</p>	

	<p><i>Torri Porfa - Clerk has spoken to the contractor D.Benjamin and he thinks the verges will need more than 3 cuts. It was decided to monitor the situation over the next month and discuss at the next meeting.</i></p> <p>19.1 – Clerc wedi rhoi gwybod i CSC am y draenau wedi blocio trwy CLIC. <i>Clerc has reported the blocked drains to CCC via CLIC.</i></p>	
6.	<p><b>CYNGOR SIR CERDIGION COUNTY COUNCIL</b></p> <p>A) Gwybodaeth a dderbyniwyd wrth CSC / <i>Information received from CCC – Ebyst wedi cael eu danfon ymlaen at y Cynghorwyr cyn y cyfarfod / Emails forwarded to Councillors prior to meeting.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 29/04/2024 – Cau Ffordd Dros Dro / <i>Temporary Road Closure: U1511 Tregaron</i></li> <li>• 01/05/2024 – Cau Ffordd Dros Dro / <i>Temporary Road Closure: B4343 Tregaron</i></li> <li>• 02/05/2024 - Cau Ffordd Ar Frys / <i>Emergency Road Closure: B4343 Ffordd Dewi Road, Tregaron</i></li> <li>• 02/05/2024 – Bwletin Cynnal y Cardi <i>Bulletin</i></li> <li>• 03/05/2024 - Cau Ffordd Ar Brys / <i>Emergency Road Closure: B4343 Ffordd Dewi Road, Tregaron – Wedi ail agor / Re-opened</i></li> <li>• 09/05/2024 – Natur Ceredigion – Cynllun Grantiau Bach / <i>Small Grants Scheme</i></li> <li>• 09/05/2024 – Cau Ffordd Dros Dro / <i>Temporary Road Closure: A485 Tregaron – Estyniad / Extended</i></li> <li>• 10/05/2024 – Bwletin Costau Byw Ceredigion <i>Cost of Living Bulletin</i></li> <li>• 10/05/2024 – Cynrychiolwr Cynghorwyr Tref a Chymuned ar gyfer Pwyllgor Moeseg a Safonau Cyngor Sir Ceredigion / <i>Town &amp; Community Councillor Representative for Ceredigion County Council’s Ethics and Standards Committee</i></li> <li>• 15/05/2024 – Adran 53 Deddf Bywyd Gwyllt a Chefn Gwlad 1981 – <i>Section 53 Wildlife &amp; Countryside Act 1981</i></li> <li>• 15/05/2024 – Cau Ffordd Dros Dro / <i>Temporary Road Closure: B4343 Tregaron – wedi’i ganslo/cancelled</i></li> <li>• 16/05/2024 – Cau Ffordd Dros Dro / <i>Temporary Road Closure: C1089 Tynreithyn</i></li> <li>• 17/05/2024 – Cau Ffordd Dros Dro / <i>Temporary Road Closure: B4343 Pontrhydfendigaid</i></li> <li>• 17/05/2024 – Cau Ffordd Dros Dro / <i>Temporary Road Closure: C1026 Tregaron</i></li> <li>• 17/05/2024 – Cau Ffordd Dros Dro / <i>Temporary Road Closure: C1240 Tregaron</i></li> </ul> <p>B) Diweddariad gan yr Aelod Lleol / <i>Update from the Local Member, Cyng/Cllr Ifan Davies –</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dim i’w gofnodi / <i>Nothing to report.</i></li> </ul>	
7.	<p><b>CYFRIFON / FINANCIAL MATTERS</b></p> <p>Balans y Banc / <i>Bank Balance –</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cyfrif Busnes Cyfredol / <i>Business Current – £17,267.73</i></li> <li>• Cyfrif Busnes wrth gefn / <i>Business Reserve – £17,247.82</i></li> <li>• Cyfrif Busnes wrth gefn / <i>Business Current (Cadeirydd / Chairman) – £3,631.76</i></li> <li>• Cyfrif Busnes wrth gefn / <i>Business Reserve (Gratuity) – £624.29</i></li> </ul> <p>A)</p> <p>Taliadau mis Mai / <i>May payments –</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cyflog Gweithiwr Strydlun Ebrill / <i>Streetscene worker salary April</i> £275.26</li> </ul>	

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cyflog y Clerc Mis Ebrill / <i>Clerk salary April</i> £301.70</li> <li>• HMRC Mis Ebrill / April £144.00</li> <li>• Gwe Cambrian Web (<i>hosting &amp; Domain name</i>) £196.79</li> <li>• CCC – WIFI y dref / <i>Town WIFI</i> £500.00</li> <li>• Costau'r Clerc / <i>Clerk Costs – June 23-May 24</i> £330.00</li> <li>• C.Ff.I Tregaron YFC – <i>Cyfraniad Rali Donation</i> £500.00</li> <li>• Roberts Garden Centre – <i>Blodau Cerflun Henry Richard Flowers for Henry Richard Statue</i> £24.00</li> </ul> <p>Cynnig/<i>Proposed</i>: Cyng/Cllr Dewi Evans Eilio/<i>Seconder</i>: Cyng/Cllr Rhian Jones</p> <p>B) Incwm / <i>Income –</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Taliad archebiant o £8,333.34 wedi ei dderbyn <i>Precept payment of £8,333.34 received</i></li> </ul>	Clerc / Clerk
8.	<p><b>ADRODDIAD Y GWEITHIWR STRYDLUN / STREET SCENE WORKER REPORT</b></p> <p>Dim i'w gofnodi. <i>Nothing to report.</i></p> <p>Mae angen gwneud y canlynol -</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Glanhau prif strydoedd y dref yn wythnosol - Pentre, Sgwâr, Ffordd yr Orsaf, Stryd y Capel, Heol Pontrhydefendigaid.</li> <li>• Glanhau strydoedd eraill yn eu tro.</li> </ul> <p><i>The following needs to be done –</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Main streets of the town to be cleaned weekly – Pentre, Square, Station Road, Chapel Street, Pontrhydfendigaid Road.</i></li> <li>• <i>Other streets to be cleaned in rotation.</i></li> </ul>	
9.	<p><b>ADRODDIADAU IS-BWYLLGORAU / SUB-COMMITTEES REPORTS</b></p> <p>20.1 – <u>Is-bwyllgor Parc a Blodau / <i>Park &amp; Flowers</i></u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gwiriadau bob wythnos lechyd a Diogelwch y Parc i barhau - Cyng.Rhian Jones i gynnal y gwiriadau yn Mehefin/Gorffennaf. Diolchwyd i Cyng Catherine Hughes am wneud mis diwethaf. Gwiriadau bob wythnos i'w wneud dros yr haf.</li> </ul> <p><i>Weekly Health &amp; Safety checks of the Park to continue –Cllr.Rhian Jones to carry out the checks for June/July. Thanks was extended to Cllr Catherine Hughes for doing last month. Weekly checks to be carried out over the summer.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Potiau Blodau - Mae'r canlynol i'w cadw - Cylch Cerrig, Sgwâr x 2, mynedfa Maes Parcio, cyffordd Ysgol Henry Richard a chyffordd y Clwb Rygbi. Y rhai sy'n weddill - Heol Llanbedr Pont Steffan, Maesamlwg, Maesyrawel, Stryd y Capel, Heol yr Orsaf a Heol Pontrhydfendigaid i'w symud a'u storio. Dau i fynd i D.Jenkins.</li> </ul>	Cyng / Cllr Rhian Jones

*Flower pots - the following are to be kept - Cylch Cerrig, Square x 2, Car Park entrance, Ysgol Henry Richard entrance & Rugby Club junction.  
The remaining ones - Lampeter Road, Maesamlwg, Maesyrawel, Chapel Street, Station Road & Pontrhydfendigaid Road to be removed and stored. Two to go to D.Jenkins.*

**10. PROSIECTAU I'R DYFODOL / FUTURE PROJECTS**  
Prif flaenoriaethau'r Cyngor Tref yw / *The Town Council's main priorities are -*

- 1) Llwyr Ystwyth / *Ystwyth Trail*
- 2) Cae pob tywydd & Trac Rhedeg / *All weather pitch & Running Track*
- 3) Stondinau beiciau & Ffynhonnau dŵr / *Bike stands / Water fountains*
- 4) Gardd Gymunedol / *Community Garden*
- 5) Prosiect Peilot Cau Sgwâr / *Square Closure Pilot project*

Prif flaenoriaeth y Cyngor Tref am 2024 yw prosiect Llwyr Ystwyth. Cyng Arwel Jones & Dewi Evans i symud y prosiect ymlaen ac i hysbysu'r Cyngor Tref am unrhyw ddatblygiadau.

*The Town Council's main priority for 2024 is the Ystwyth Trail project. Cllrs. Arwel Jones & Dewi Evans to move the project forward and to keep the Town Council informed of any developments.*

Clerc wedi drafftio Cynllun Prosiectau'r Dyfodol – Cyngorwyr i gymryd cyfrifoldeb am un prosiect ac arwain –

*Clerk has drafted a Future Projects Plan – Councillors to take responsibility for one project and lead –*

	Prosiect / Project	Pwy / Who	Diweddariad / Update
1.	Llwybr Ystwyth / <i>Ystwyth Trail</i>	Cyng/Cllr Arwel Jones, & Dewi Evans	Ar waith <i>Ongoing</i>
2.	Stondinau beiciau & Ffynhonnau dŵr / <i>Bike stands / Water fountains</i>	Cyng/Cllr Arwel Jones & Clerc/Clerk	Ar waith – Gwelir isod <i>Ongoing – See below</i>
3.	Gardd Gymunedol / <i>Community Garden</i>	Cyng/Cllr Rhian Hughes	Aros am y brydles gan CSC <i>Waiting for the lease from CCC</i>
4.	Map o'r dref / <i>Town Map</i>	Cyng/Cllr Catherine Hughes Clerc/Clerk	Ar waith – Gwelir isod <i>Ongoing – See below</i>
5.	Gwefan i'r dref a'r Bwrdd Digidol / <i>Town Website &amp; Digital Board</i>	Cyng/Cllr Meirian Morgan & Arwel Jones Clerc/Clerk	Ar waith – Gwelir isod <i>Ongoing – See below</i>
6.	Ffynnon Garon	Cyng/Cllr Rhian Jones & D. Roberts	Ar waith <i>Ongoing</i>
7.	Llyfryn Llwybrau Tregaron / <i>Tregaron Trails booklet</i>	Cyng/Cllr Arwel Jones	Ar waith – Gwelir isod <i>Ongoing – See below</i>

	<p>Clerc i gysylltu â Gwe Cambrian i drafod cwblhau y wefan. Meddalwedd y bwrdd digidol nawr wedi ei gwblhau. Clerc angen cymorth i ddiweddarau'r wybodaeth. Gellir ychwanegu 3 defnyddiwr ychwanegol at y system.</p> <p><i>Clerk to contact Gwe Cambrian to discuss the completion of the website. Digital Board software has been completed. Clerk needs help to update the information. An additional 3 users can be added to the system.</i></p>	Clerc / Clerk
11.	<p><b>CEISIADAU CYNLLUNIO / PLANNING APPLICATIONS</b>  <b>Rhif y Cais / Application:</b> A240296  <b>Ymgeisydd / Applicant:</b> The Home Office  <b>Safle / Site:</b> Existing Telecoms Base Station, Dyrud Du Forestry, Tregaron, Sy25 6NP  <b>Y bwriad / Intention:</b> Gosod estyniad tŵr 5m. Adleoli 3 rhif. Antena Rhwydwaith Gwasanaethau Brys a 2 antena. dysglau i ben yr estyniad twr (cymeradwywyd dan y cais blaenorol). Gosod 6 rhif. antena Rhwydwaith Gwledig a Rennir newydd a 6 antena. cypyrddau offer newydd ar y ddaear. Gosod nodau GPS newydd, unedau radio o bell a mwyhaduron pen mast a chyfarpar cysylltiedig a gwaith ategol.  <i>Installation of a 5m tower extension. Relocation of 3 no. Emergency Services Network antennas and 2 no. dishes to the top of the tower extension (approved under previous application). Installation of 6 no. new Shared Rural Network antennas and 6 no. new ground-based equipment cabinets. Installation of new GPS nodes, remote radio units and mast head amplifiers and associated apparatus and ancillary works.</i></p> <p><i>Dim gwrthwynebiad / No objection</i></p>	
12.	<p><b>UN LLAIS CYMRU / ONE VOICE WALES</b>  Ebyst wrth Tracy Gimartin-Ward Un Llais Cymru – wedi cael eu danfon ymlaen at y Cynghorwyr cyn y cyfarfod.</p> <p><i>Emails from Tracy Gimartin-One Voice Wales Ward - forwarded to Councillors prior to meeting.</i></p>	
13.	<p><b>PROSIECT CYLCH CARON / CYLCH CARON PROJECT</b>  Dim i'w gofnodi  <i>Nothing to report</i></p>	
14.	<p><b>GOHEBIAETH / CORRESPONDENCE</b></p> <p>25.1 –  Age Cymru – Age Cymru – prosiect eiriolaeth HOPE <i>advocacy project</i></p> <p>25.2 –  Prosiect Cyforgorsydd Cymru LIFE <i>Welsh Raised Bogs Project</i></p> <p>25.3 –  Cylchlythyr yr Aelodau Croeso i Gerddwyr Mai 2024 / <i>WaW Members' Newsletter May 2024</i></p> <p>25.4 –  Cydlynnydd Gwirfoddolwyr HAHAV / <i>Volunteer Co-ordinator HAHAV</i></p> <p>25.5 –  Cymorth ariannol -</p>	

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Canolfan Treftadaeth Tregaron <i>Heritage Centre</i></li> </ul>	
15.	<p><b>UNRHYW FATER ARALL / ANY OTHER BUSINESS</b></p> <p>26.1 – Grant Cynnal y Cardi – Mae cais y Cyngor Tref i Gronfa Ffyniant Gyffredin y DU Cynnal y Cardi 2022-2025 wedi bod yn llwyddiannus. Clerc i lunio tabl yn rhestru'r holl brosiectau a rhestru Cynghorwyr i arwain a symud pob prosiect ymlaen. Diolchwyd i'r Clerc am ei gwaith ar y cais. <i>The Town Council application to the Cynnal y Cardi UK Shared Prosperity Fund 2022-2025 has been successful. Clerk to draw up a table listing all the projects and list Councillors to lead and move forward each project. Thanks was expressed to the Clerk for her work on the application.</i></p> <p>26.2 – Cymorth Ariannol – hysbysebu ar gyfer cyfarfod mis Mehefin / <i>Financial Aid – advertise for the June meeting</i></p> <p>26.3 – E-bost wedi ei dderbyn cyn y cyfarfod gan y Cyng Dafydd Richards gan na allai fod yn bresennol yn y cyfarfod - Hoffai D.Jenkins brynu 2 pot. Penderfynwyd gwerthu am £100 yr un. <i>Email received prior to meeting from Cllr Dafydd Richards as he couldn't attend the meeting - Flower pots - D.Jenkins would like to purchase 2 pots. It was decided to sell at £100 each.</i></p> <p>Cynnig/<i>Proposed</i>: Cyng/Cllr Gwion James Eilio/<i>Seconder</i>: Cyng/Cllr Dewi Evans</p> <p>26.6 – Cyng / <i>Cllr Rhydian Wilson –</i> Mynegodd y Cyng Rhydian Wilson ei ddymuniad i ymddiswyddo fel aelod o'r Cyngor Tref. Diolchodd y Cadeirydd iddo am ei wasanaeth a'i waith dros y blynyddoedd a bydd angen iddo gyflwyno ei ymddiswyddiad yn ysgrifenedig i'r Clerc. Dymunodd y Cyng Rhydian Wilson yn dda i'r Cyngor a diolchodd i bawb am eu cefnogaeth.  <i>Cllr Rhydian Wilson expressed his wishes to resign as a member of the Town Council. The Chair thanked him for his service and work over the years and he will need to submit his resignation in writing to the Clerk.</i> <i>Cllr Rhydian Wilson wished the Council well and thanked everyone for their support.</i></p> <p>26.7 – Cyng / <i>Cllr Gwion James –</i> Eisiau cychwyn 'Ymgyrch Glanhau Tregaron' - preswylwyr i gymryd cyfrifoldeb am eu hardal y tu allan i'w heiddo/busnes. Clerc i wneud poster. <i>Wants to start a 'Tregaron Clean Up Campaign' - residents to take responsibility for their patch outside their property / business. Clerk to do a poster.</i></p>	<p>Clerc / Clerc</p> <p>Clerc / Clerc</p>
	Terfynwyd y cyfarfod / <i>Meeting was closed</i>	